

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujnyel, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyiltérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Molnár János
felelős szerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
terméérték szerint egy négyszög centim
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár
kedvezmény.

Zemplén vármegye tavaszi közgyűlése.

Sátoraljaújnyel, 1905. márc. 28.

Zemplénvármegye törvényha-
tósági bizottsága ma, f. hó 28-án
tartotta meg ez évben első u. n.
tavaszi közgyűlését.

A törvényhatósági bizottság
ezen közgyűlésén a vármegyei
bizottsági tagok rendkívül népes
számban jelentek meg, ami an-
nak tulajdonítható, hogy a köz-
gyűlés tárgysorozatába több meg-
üresedett állás betöltése s ezen
kívül fontos, politikai vonatko-
zású indítvány és egyéb beje-
lentések lettek felvéve, melyek
már eleve felkeltették a bizott-
sági tagok élénk érdeklődését.

Igy a megyei arvaszéki el-
nöki állás s az ennek betöltése
folytán megüresedett főszolgabi-
rói s szolgabírói állások válas-
ztás utján való betöltése, valamint
Pekáry Gyula s társainak politi-
kai vonatkozású indítványa, a dr.
Schön Vilmos lemondásával össze-
függő indítványok, Dókus Gyula
alispánnak a Kossuth-szobor fel-
állítás tárgyában tett bejelentése
mind oly közérdekű ügyei voltak
a közgyűlés tárgysorozatának,
hogy igazán nem csodálható azon
élénk érdeklődés, melylyel ugy
a helyi, mint a vidéki bizottsági
tagok a mai közgyűlés iránt vi-
seltettek.

Különösen nagy számban je-
lentek meg a vidéken lakó me-
gyebizottsági tagok úgy, hogy a

vármegye-háza nagyterme alig
volt képes magába fogadni a
megjelenteket. A vármegye-háza
nagytermének karzatát ez alkalm-
mal szintén nagyszámban és dí-
szes hölgyközönség töltötte meg.

A közgyűlés lefolyásáról rész-
letes tudósításunk a következő:

A közgyűlés megnyitása.

A közgyűlést — a főispáni szék
üresedésben lévén — pontban tíz
órákor nyitotta meg Dókus Gyula
alispán, üdvözlővén a nagy számban
megjelent bizottsági tagokat.

Az alispán megnyitóját után *Thu-
ránszky* László főjegyző felolvasta a
belügyminiszter leiratát, melyben tu-
datja a törvényhatósággal, hogy *Szi-
nyei-Merse* Istvánt, Zemplénvármegye
főispánját Otelsége állásától sa-
ját kérelmére felmentette.

A felmentés kapcsán felolvasták
Szinyei-Merse István bucsulevelét is,
melyet Zemplénvármegye közönségé-
hez intézett.

A közgyűlés a felmentést tudomá-
súl véve, *Szinyei-Merse* István tá-
vozását sajnálattal vette tudomásul.

Politikai indítvány.

Bernáth Béla orsz. képviselő
emelkedett ezután szólásra s kérte a
közgyűlést, hogy a beérkezett politi-
kai vonatkozású indítványt vegyék
a közgyűlési tárgysorozat többi pont-
jai előtt tárgyalásra, tekintettel a vi-
déki bizottsági tagokra, kik esetleg a
közgyűlés későbbi folyamán már nem
lesznek jelen.

Bernáth Béla indítványának egy-
hangú elfogadása után *Thuránszky*
László főjegyző felolvasta *Pekáry*
Gyula és társainak indítványát, a
melyben kifejezést adnak annak, hogy
a törvényhatóság hódolattal vette tu-
domásul annak idején az országgyű-
lést azon célból feloszlató legfelsőbb
kéziratot, hogy a nemzeti akarat

megnyilvánulhasson, de annál fájdal-
masabban és megdöbbenve veszi tu-
domásul azt, hogy a nemzet akara-
tának eme megnyilvánulása még most
sem tud kellőképpen érvényesülni, mi-
ből folyólag kéri, hogy a törvény-
hatóság adjon kifejezést ama óhajá-
nak, hogy a nemzeti akarat kellőké-
pen érvényesíthető s nyilvánítsa közö-
netét *Andrássy* Gyula grófnak, a
válság idején tett közhasznú tevé-
keny fáradozásaiért s egyben kéri,
hogy az indítványt elfogadó törvény-
hatósági határozat úgy gr. *Andrássy*
Gyulának, valamint *Kossuth* Ferenc-
nek is megküldessék.

A közgyűlés lelkes éljenzéssel
és egyhangulag azon határozattal fo-
gadta el *Pekáry* Gyula és társainak
indítványát, hogy az hason határozat-
hozatal céljából a többi törvényható-
ságnak is megküldessék.

A sátoraljaújnyeli
Kossuth-szobor ügye.

Ezután *Dókus* Gyula utalva arra,
hogy szintén óhaját egy bejelentést a
tárgysorozat többi pontjait megelőző-
leg tárgyalatni: átnyújtja bejelenté-
sét, amelyben kifejezést adva annak,
hogy Sátoraljaújnyelben a Kossuth
szobor felállításának ügye immár öt
év óta húzódik, jölehet épen Kossuth
Lajos szülővármegyéjének kellett vol-
na elsőnek lenni, mely nagy szülöt-
tének szobrát felállítja, javasolja, hogy
a Kossuth-szobor az inzurgensek
emlékszobrának helyén állíttassék fel
s az előmunkálatok mielőbb fogana-
tosíttassanak, hogy a szobor legkésőbb
a jövő évi március hó 15-én felállít-
ható legyen. Kéri a törvényhatósá-
got ennek kimondására annál inkább,
mert a Kossuth szobor felállítását
eddig is az afeletti meddő vita hát-
rálhatta, hogy hol is állíttassék fel
tulajdonképen az új szobor.

A közgyűlés az alispán beje-
lentését lelkes éljenzéssel, egyhangulag
fogadta el s elhatározta, hogy ezen

határozatát közli a „Kossuth-szobor
bizottságá"-val is.

Dr. Schön Vilmos közkórházi
ig. főorvos lemondása.

Dókus Gyula alispán ezután dr.
Schön Vilmos közkórházi főorvos le-
mondó levelének felolvasását rendelte
el, amelyben dr. Schön Vilmos hivat-
kozva arra, hogy immár 65 éve or-
vos és 41 éve közkórházi orvos, de
különösen arra, hogy immár 84-ik
életévét tölti be s így bármennyire
óhajtaná is, kora gátolja abban, hogy
kötelességét, mint kórházi főorvos ez-
után is teljesítse: kéri Zemplénvár-
megye törvényhatóságát, hogy állá-
sától mentse fel.

Az igen szépen, megható szavak-
ban megírt bucsulevel felolvasása után:
a törvényhatóság dr. Schön Vilmos
lemondását elfogadván az alispán in-
dítványára elhatározza, hogy dr. Schön
Vilmos érdemeit — tekintettel az ő
mindenkor odadó, lelkiismeretes szol-
gálatára — jegyzőkönyvében meg-
örökíti, legfelsőbb kitüntetés végett
a belügyminiszteriumhoz felterjeszti,
tisztelhető közkórházi igazgató fő-
orvossá kinevezi, s részére életfogy-
tiglani évi 1200 korona kegydíjat sza-
vaz meg, továbbá nevéét és szolgálati
éveinek számát a már meglevő, eset-
leg egy új emléktáblán megörökíti.

Dr. *Kossuth* János emelkedett
ezután szólásra s magas szárnyalású
beszédben*) méltatván dr. Schön Vil-
mos érdemeit s az ő emberbaráti s
közmuvelődési sikereit: az alispán in-
dítványát még azzal javasolja pótolni,
hogy dr. Schön Vilmos arcképe az
új kórház dísztermébe leendő kifüg-
gesztés céljából megfestessék.

Dr. *Schön* Vilmos könyves sze-
mekkel, meghatottan emelkedett szó-
lásra s megindult hangon mondott a
törvényhatóságnak az őt ért kitün-
tetésért köszönetet.

*) A beszédet egyik legközelebbi szá-
munkában teljes terjedelemben adjuk közre.
Szerk.

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Csokonai emlékezete.

Csokonai Vitéz Mihály,
Vig, vándor poéta,
Csikóbőrös kulacsoddal
Erre jártál néha . . .

Azt kérdezted: „halja é kend
Nagy pipájú bácsi!
Messeze van még innen igen
A gyatra Kovácsí!”

Feleletül azt kaptad rá,
Hogy: „ha nagy szaporán,
No! akkor még eléri ma
Alkony előtt korán.”

Szaporáztad a lépésed
És korán elérted
A menyország nagy kapuját,
— Ott fogadott téged:

Péter, az ősz ajtónálló
— Rég' hallott felőled, —
Tihanyi szép echód hangja
Oda szállt előtted . . .

Az a sok lány s feleséged
Kit fel nem cseréltél
A kulacsod, már elmondták
Mit itt énekeltél . . .

Hát Dorottya — vén kisasszony —
Mit mondhatott rólad?
— A kinek a viseletét
Annyiszor megróttad. —

Oda adta koszoruját
Péternek és kérte,

Hogy ha majd jössz, küldjenek be
— Nem téged, — ő érte . . .

A kiket úgy megbántottál
„Béka egér harcban,”
Fogadhasson a lány sereg
Szemlőt szemben, arcbán . . .

S elmondhasssák mind ott nyíltan
Mit nekik vétettél,
Mikor annyi uri dämät
Gunny tárgyává tettél . . .

Ki is jöttek mind a lányok
És mind nekéd estek . . .
De az a sok cserebogár
S méhek megmentettek.

A kiket te olyan szépen
Meg-meg énekeltél,
A kikkel te — gondolatban —
Édesen repültél.

Ágról-ágra, az erdőnek
Virányait járva . . .
Azok jöttek, azok szálltak
A költő pártjára . . .

Döngicsélve kibocsáták
Éles fullánkjokat,
Megcsipdesték — imitt, amott, —
Mind a szép lányokat . . .

Mitől azok — beszaladtak,
Magokat elrejtve . . .
Igy jutottál híres költőnk
A magas menyekbe . . .

Kulacsodat oda vitted
Es ott most Péterrel
Idogáltok, kocingattok,
Mesélgettek — ketten.

Id. Bajusz József.

A hőmérő.

A „Zemplén” számára írta: Somogyi István.
(Folyt. és vége.)

Vannak azonban körülmények,
midőn a higanyos hőmérők haszná-
lata legnagyobb körültekintés mellett
sem lehetséges. A higany negatív
39 fok Celsiusnál megfagy és 360 fok
C.-nál forr. Jóllehet Dr. Muenke (1898)
a hőmérő első felvételén alkalmazott
20 légköri feszültségű széndioxiddal
a higany forráspontját 550 fok C.-ig
emelte, de a mérséklet tovább emel-
kedésével a forrást megakadályozni
már nem tudta. A megváltozott hal-
mazállapotra pedig beosztásunk ér-
vénytelen. Más anyag felvétele válik
tehát szükségessé és ez a levegő.

A levegőnek meg van az a tu-
lajdonsága, hogy minden hőmérsék-
letnél használható. Negatív 191 fok
C.-nál válik cseppfolyóssá és ezen
felül légnemű állapotát állandóan
megtartja.

A hőmérőt, melynek anyaga le-
vegő, léghőmérőnek mondjuk.

Egy minden részében egyenlő
tágasságú üvegeső, melynek egyik
vége zárt és a másik nyitott, léghő-
mérőnek tekinthető, ha kis higany
cseppel bizonyos mennyiségű levegőt
zárunk el benne a külső levegőtől.
Följegyezzük a környezetben ural-
kodó légnyomást és a készüléket ol-

vadó jégbe, ezután forró víz gőzébe
merítve, az állandó pontokat hatá-
rozzuk meg. Majd a higany ezen két
helyzete közötti távolságot 100 egyenlő
részre osztjuk. Mivel azonban a hi-
ganyesepp helyzetét a hőmérsékleten
kívül a külső légnyomás is befolyá-
solja, a hőmérő csak akkor mutat
helyesen, ha a légnyomás éppen ak-
kora, mint volt a beosztás készítése-
kor. A följegyzett légnyomást — mé-
rések alkalmával — úgy valósítjuk
meg, hogy a hőmérő nyílt végét egy
higanynyal töltött oly kaucuk csővel
kötjük össze, mely mindkét oldalról
nyitva hagyott üvegesőben végződik.
A kaucuk cső emelésével vagy sü-
lyesztésével elérhető, hogy a léghő-
mérő levegője mindig a kívánt nyo-
más alatt áll.

Tudományos célu hőmérsékleti
adatok rendszeres Rudberg, Magnus,
Regnault és Jolly léghőmérőire vo-
natkoznak. Oly higanyos hőmérőket,
melyeknek beosztása léghőmérővel
történt összehasonlítás útján készült:
normalis hőmérőknek nevezünk. Köny-
nyebb kezelhetőség okából a léghő-
mérőket többször ezek helyettesítik.

A hőmérőknek folyékony vagy
légnemű anyaga helyett az ugyneve-
zett fém hőmérőknél, szilárd fémek
szerepelnek. Kevesebb gondot igényel-
nek, könnyen hordozhatók és tar-
tósak. Holzmann (1800) és Breguet

Választások.

Ezek után kerültek tárgyalásra a választások s ezek között első sorban az árvászeki elnöki állás betöltése.

A kijelölt választmányba megválasztottak: *Matolai Etele* és *Lehoczky Endre*, elnököl alispán pedig kinevezte *Molnár István* és *Potoczky Dezső* bizottsági tagokat. A szavazatszedő küldöttségekbe megválasztottak elnökül *dr. Farkas Róbert* és *Pekáry Gyula*; tagokká pedig *Szokolay Emil*, *Mauks Árpád*, *dr. Kossuth János* és *dr. Reichard Salamon*.

A kijelölt bizottság az árvászeki elnöki állásra *Spillenberg Barnát* és *Pintér Istvánt* jelölte.

Elnököl alispán a szavazást elrendelvé, a szavazatok a következőleg oszlottak meg: *Pintér István* szerenési főszolgabíró kapott 181 szavazatot, *Spillenberg Barna* árvászeki ülnök 98 szavazatot s így *Pintér István* 83 szavazattal többséggel lett Zemplén vármegye árvászeki elnökévé megválasztva, a ki a hivatalos esküt nyomban le is tette.

Az eskü letétele után *Pintér István* megköszönte a törvényhatóságnak személyébe vetett bizalmát s kifejezést adott annak, hogy tudja, milyen nagy kötelesség hárulik rá, mikor e díszes állást elfoglalja, de igéri, hogy munkaszeretettel, szorgalommal oda fog törekedni, hogy ezen kitüntetett bizalomra magát érdemessé tegye.

A *Pintér István* megválasztása által megüresedett szerenési főszolgabírói állásra egyedüli pályázó *Gortvay Aladár* szolgabíró volt, kit a törvényhatóság egyhangulag választott meg.

A *Gortvay Aladár* megválasztása folytán megüresedett szolgabírói állásra *dr. Marton Sándor*, *Lukács Béla* és *dr. Némethy Andor* pályáztak. *Dr. Némethy Andor* és *Lukács Béla* visszalépése folytán szolgabíróul *dr. Marton Sándor* lett megválasztva.

Ezután a közgyűlés *Haraszthy Miklós* homonnai főszolgabírót a VII. és *Duresinszky Gyula* szolgabírót a IX. fizetési osztályba léptette elő.

Ezután elnököl alispán a közgyűlés folytatását másnap délelőttre tüzte ki.

Csokonai estély a „Kazinczy kör“-ben.

— márc. 28.

A „Zemplénvármegyei Kazinczykör“ is megakarván ünnepelni Csokonai Vitéz Mihály halálának száz éves évfordulóját, folyó hó 26-án a

(1817) szerkesztettek ily műszereket.

A *Holzmann-féle* quadrans hőmérő zsebóra alakú. Egymásra hengerelt acél és réz lapból vágott vékony szalag, pótszalag nyer itt alkalmazást, mely köralakban úgy van meghajlítva, hogy egyik vége rögzített, a másik szabad vége pedig egy fokoztásos körlemez fölött alkalmazott mutatót mozgathat. Mérséklet változásokkor a szalag hosszúsága is megváltozik, midőn a mutató a hőfokot jelentő számmra fordul.

Breguet hőmérőjét rendkívüli érzékenysége teszi kiválóvá. Egyik végén függélyes állásban megerősített, egymáshoz forrasztott platina arany és ezüst lemezből készül, amely csavar alakba van hajtogatva. Szabad végén, vízszintesen egy tübebe, mely alatt fokoztásos körlemez található. Mivel a mérséklet változásával a használt fémek nem egyenlően terjednek ki, a csavar menetek megváltoznak, a tübe bizonyos szög alatt elmozdul ahhoz a számmhoz, mely a hőfokot jelöli.

Mind a két hőmérőnél a körlemez oszályozása valamely normalis hőmérővel való összehasonlítás révén történik.

vármegye-háza nagytermében Csokonai estélyt rendezett.

A műsoron Csokonai költeményei, a költő élettörténete és költészetének ismertetése szerepelt. Az ügyesen összeállított műsor szép számban hozta össze ugy Sátoraljujhely, valamint a vidék intelligens közönségét, a terem első részét az érdeklődő hölgyközönség, míg a többi részét a kör tagjai és vendégei töltötték meg.

Az estély a gyártelepi dalegylet megnyitó énekével kezdődött, azután Csokonainak fájó rezignációval megírt „Tihanyi Echo“-ját szavalta *Zettin Flóra* kisasszony, sok érzéssel, kedvesen; a közönség sok tapsal jutalmazta és hívta ismételtlen az emelvényre; majd *dr. Perényi József*, lapunk főmunkatársa ismertette szabad előadásban Csokonai életét és működését.

A rendkívül érdekes életrajzot a közönség figyelemmel és nagy érdeklődéssel hallgatta végig. Szerző ismerte Csokonait gyermekkorától, kezdve azon, hogy már mint zsenye gyermeknek is sokszor kijutott a sors csapásából, amidőn atyja elhalt s özvegy anyjának kellett sok nélkülözés mellett taníttatni fiát, bemutatja mint a debreceni, akkoriban igen szigorú kollégium diákját, itt érte a sors második csapása, mert megrongált s gyenge szervezete alig bírta ellentánni az iskola szigorú követelményeinek, később mint sárospataki diákot mutatja be, azután mint völegényt, aki állást keres, hogy *Julia (Lilla)* nevű menyasszonyát magának vallhassa, a szerenese itt sem kedvezett neki, mert, mikor célját elérhette volna, imádotját más vezette oltárhoz, később Nagyváradra került, megkísérelt minden fajta mesterséget, hogy magának jövőt biztosítson, de a sors mindenütt ellene szegődött. A legnagyobb csapás, ami érthette azonban az volt, hogy nagy tehetségét életében nem ismerték fel, költeményeire nem talált kiadót, pedig a kiváló tehetségű költő sebb és jobb jövőt érdemelt volna; végre 1805. év január havában a sok szenvedéstől megváltotta a halál.

Ezután áttért előadó Csokonai költeményeire s behatóan, kimerítően ismerte Csokonai lelki érzéseit, melyek egyes költemények megírására ösztönözték, majd örömeinek ad kifejezést, hogy a magyar intelligens közönség, habár elkészenen is, igyekszik nagyjai iránt érdeklődni, Ajánlja Csokonai összegyűjtött munkáit a közönség figyelmébe, melyet

A bizonyos időközben előfordult legnagyobb és legkisebb hőmérséklet állandó jelzésére maximum — minimum hőmérők szolgálnak. Rutherford ilyenmü hőmérő-párja, közös lapon vízszintes helyzetben van megerősítve. A legnagyobb hőfokot egy higanyos hőmérő szálának felületéhez alkalmazott acél pálcika jelzi. Mérséklet emelkedésekor a pálcika mindig jobban és jobban előre jut, míg eszkénéskor vesztég marad. A minimum hőmérő anyaga borszesz, melynél — az előzőhöz hasonló fekvésben — vékony üveg pálcácska van. A pálcika belsejében legtöbbször acéldarabot találunk, hogy a mérés megkezdésekor — magnessel — könnyen a felszínhez legyen hozható. Midőn a borszesz összehűződik, a pálcika vele megy. Kitágulásakor mozdulatlanul marad. Az acél vagy üveg pálcikának a hőmérő gömbje felé fordult végénél látható szám fejezi ki, az idő ponttól számított idő alatt uralkodott legnagyobb, illetőleg legkisebb hőmérsékletet. A legnagyobb és legkisebb mérséklet Six berendezésénél egyetlen hőmérőről olvasható le. A készülék U alakulag meghajlított, gömbökben végződő zárt hőfok osztásos üveges-

Horváth Cyril két vaskos kötetben majdnem teljesen összegyűjtött Szabad előadását azzal fejezte be, hogy ha az intelligens közönség érdeklődését a magyar litteratura régi nagy alakjai iránt csak némileg is fokozhatta, úgy célját mai előadásának elérte.

A közönség zajos tapsokkal és éljenzéssel jutalmazta az előadót.

Az énekszám — Csokonai zenésített költeményeiből — elmaradt, hogy miért, a rendezőség nem közölte a közönséggel.*

A „Kuruc nótákat“ játszotta ezután *Gödör Sándor* sok érzéssel. A régi kuruc nótákban — melyet *Gödör Sándor* a maga eredetiségében igyekezett bemutatni — ez alkalommal is gyönyörködött a hallgatóság.

Az estélyt a „Kuruc dalok“ zárták be, melyeket nagy precizitással és szép öszhangban énekelte a gyártelepi dalárda. E.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

(Anyakönyvi kinevezések. A belügyminiszter a legyesbényei anyakönyvi kerületbe *Groszmann Izidort* anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki, míg *Horváth Lajos* láczai és *Lagner Sándor* legyesbényei anyakönyvvezetőket tiszttségüktől felmentette.

(Városi közgyűlés. Sátoraljujhely rendezett tanácsú város képviselőtestületé ma délután közgyűlést tartott a városháza tanácstermében. A ülés lefolyásáról jövő számunkban referálunk.

(Zemplénvármegye egészségügyi bizottsága a bizottsági tagok élénk részvétele mellett folyó hó 25-én ülést tartott, mely alkalommal a bizottság elnökévé egyhangulag *dr. Kossuth János*, jegyzőjévé *Kincsesy Peter* lettek megválasztva.

(Pályázat igazgató-főorvosi állásra. Zemplénvármegye alispánja a 2400 korona fizetés és 600 korona lakpénzzel javadalmazott sátoraljujhelyi közokmányi igazgató-főorvosi állásra pályázatot hirdet. Pályázni szándékozó az 1883. évi I. t.-cz., valamint az 1876. évi XIV. t.-cz.-ben előirt képesítettségek és eddigi alkalmazásukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket f. évi április hó 10-nek d. u. 5 órájáig tartoznak az alispáni hivatalba benyújtani. A fenti állás betöltése folytán esetleg üresedésbe jövő zemplénvár-

* Utólagosan értesültünk, hogy az előadó: *dr. Piskóthy Ferencz* berekedt. Szerk.

ból áll, mely szilárd alapra van szerelve. Anyagul borszesz és higany szerepel. A két szár bizonyos magasságig higanyt tartalmaz, melynek felszínénél kis acél pálcákat alkalmaznak, a száruk további része borszeszszel van töltve. Az egyik gömbjével együtt teljesen, míg a másiknál a gömb légüres. Az alkohol tényleg nagyobbodása vagy kisebbedése a higany felszín magasságait megváltoztatja. A legmagasabb azaz legmélyebb felszín a pálcikák állandóan mutatják.

Hermann és *Pfister* különböző fémek alkalmazásával szerkesztettek maximum és minimum hőmérőket. Függélyes oszlopon esiga tekervényekben hajtogatott erős pótszalagot találunk itt, mely úgy van megerősítve, hogy egyik vége mozdulatlan a másik pedig szabad. Mérséklet változásokkor a pótszalag majd ki — majd befelé csavarodik. E mozgásokat egyszer a szabad végénél alkalmazott mutató pár egyike, máskor másika veszi át. A mutató helyzete összehasonlítással megállapított osztályzatról ismerhető meg és a legnagyobb, illetőleg a legkisebb hőfokot jelzi.

megyei nagymihályi nyilvános közokmányi igazgató-főorvosi állásra, mely 1800 korona fizetés és természetbeni lakással van javadalmazva — szintén pályázatot lett hirdetve, pályázni szándékozó a fentemlített okmányokkal felszerelt kérvényeiket ugyancsak az alispáni hivatalhoz f. évi április 10. d. u. 5 órájáig nyújtják be.

(Segédjegyzőválasztás. Az alsógyertyáni segédjegyzői állásra a folyó hó 27-én megtartott választáson egyhangulag *Lagner Sándor* sókúti segédjegyzőt választották meg.

(Hirdetmény. Közhírré teszem, hogy *Grünberger Ábrahám* sátoraljujhelyi lakos kérvénye folytán a „Dörzsik“ dűlőben lévő kőbányájának folytatólagos üzembe vétele iránti helyszíni eljárás 1905. évi április hó 6. napján d. u. 3 órakor fog megejteni, miről a közönség azzal a felhívással értesítették, hogy akinek a kőbánya üzembe vétele ellen kifogásuk van, ezen kifogásukat az eljárást megelőzőleg írásban, vagy a helyszíni eljáráskor szóval előterjeszhetik. Sátoraljujhely, 1905. évi márc. hó 24-én. *Székely Elek*, polgármester.

(Verseny-tárgyalási hirdetmény. Sátoraljujhely r. t. város tulajdonát képező *Dianna* gőz és kádfürdő részére 1905. évi május hó 1-től szükseglendő szén szállításnak biztosítása tárgyában zárt ajánlati írásbeli versenytárgyalás rendelkezve el, felhívataknak az érdeklődők, hogy ajánlataikat az évi mennyiség árának megfelelő, 10% biztosítékkal együtt 1905. évi április hó 4-ének déli 12 órájáig a város tanácsához címezve nyújtják be, illetve a város pénztárába helyezték el. Elkésve érkező, vagy biztosíték nélküli ajánlatok el nem fogadottnak. Az évi szükséglet mintegy 52 vagont ami 10000 kg. tesz ki, illetve hetenkint egy meghatározandó napra egy vagon, szén szállítandó. Sátoraljujhely 1905. évi március hó 22-én. *Székely Elek*, polgármester.

HIREK.

— Igazságügyi kinevezés. A m. kir. igazságügyi miniszter *Szabó József* törvényszéki aljegyzőt a sátoraljujhelyi kir. törvényszékhez jegyzőnek nevezte ki, *Farkas Andor* törvényszéki aljegyzőt pedig a sátoraljujhelyi kir. járásbíróshoz helyezte át.

— Halálozás. Egy általánosan szeretett kedves, fiatal asszony halálozásáról veszünk tudósítást. Néhai *Reviczky Pál* temesmegyei főjegyző-

Az orvosok használta kis higanyos hőmérő, maximum hőmérő. Az osztályzat közepén, az emberi test rendes hőmérséklete: 37° C. van jelölve. Pontosabb mérések céljából, az egyes fokok közötti távolságot tíz egyenlő részre (tizedfok) osztják. A higanyszál felszínétől néhány milliméternyire meg van szakítva. Az elválasztott részecskét alkalmazás előtt 37° alá kell rázni. A megfigyelés alatt a higany kiterjed és e részecskét maga előtt tolja. Állandó helyzete, mivel a higanyszál, kisebbedésekor helyét nem változtatja, az uralkodott legnagyobb hőfokot mutatja.

A hőmérők adatai valamely hőállapot fokáról világosítanak fel, de a hő mennyiségéről, mely ezen állapotot létesíti, nem tájékoznak. Más és más anyag rendszereknél ugyanazon hőfok mellett különböző mennyiségű hő van jelen és ugyanazon hőmennyiség különböző hőfokot jelez. A fémekkel kevesebb hőt kell közölni mint a fával, hogy mérsékletük ugyanazon fokot mutassa. A hőmennyiség mérése nem a hőmérők feladata.

Málnási
Mária-
forrás

Természetes alkalikus sós savanyúvíz

A légzőszervek és bélhuzam hurutos bántalmainál a seltersi és gleichenbergi vizeket jóval fölülmulja, gyomorégéseknél páratlan hatású.

Kútkezelőség: BRASSÓ.

Főraktár S.-A.-Ujhelyben: **HAZAI H.** bel- és külföldi ásványvízkereskedésében (Rákóczi-u.)

nek neje: Chyzer Margit ez a korán elhunyt kedves halott, aki ezélt hat évvel fájdalomtól megtörtén tért ide közibénk, hogy vigaszt keressen azon nagy csapásra, mely őt ferjének halálával érte. Nehány hónappal ezélt Bodrogszögben időzött sógoránál, Kossuth Lajosnál, majd Budapestre ment édes atyja Chyzer Kornél min. tanácsos házához, ahol utólrte a kéréshetlen, könyörületet nem ismerő halál. A megboldogultat folyó hó 28-án Sátoraljauhelybe hozták, hogy itt nyugó ferje hantjai mellé temessék el az ő sokszor kifejezett kívánsága szerint. A korán elhunyt ifjú nőt a róm. kath. templomból viték a régi róm. kath. sírkertbe ferje hantjai mellé örök nyugalomra. A temetési szertartáson az elhunyt kiterjedt rokonságán kívül ott volt társadalmunk intelligenciájának javarésze. A család a gyászbeszéd alkalmából a következő gyászjelentést adta ki: Fájdalmas érzéstől lesújtva tudatjuk, hogy a legjobb gyermek, meny, testvér, sógor és rokon özvegy reviznyei Reviczky Pálné szül. Chyzer Margit folyó évi március hó 26-án d. u. 2 órakor hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos felvétele után, életének 39-ik, özvegyiségének 6-ik évében az Urban jobb létre szenderült. A megboldogult drága tetemei folyó hó 27-én délután 1/25 órakor fognak a gyászhozban Budapest, II. ker. Zsigmond-utca 9. szám alatt a róm. kath. egyház szertrtása szerint beszenteltetni és Sátoraljauhelyre szállítva, ott a régi róm. kath. sírkertben 28-án délelőtt 11 órából újból beszentelés után, szeretett ferje oldalán, örök nyugalomra helyeztetni. A drága halott lelki üdvéért az engesztelő szent mise áldozat e hó 31-én délelőtt 10 órakor fog a II. ker. Margit-köruti ferenerendi templomban és április 1-én Berhidán a Mindenhatóknak bemutatni. Budapest, 1905. március 26.

— **Esküvő.** Freund Béla szeredi keményítőgyáros ma délelőtt 11 órakor esküdött örök hűséget az állami anyakönyvvezető előtt Kellner Bellának, özv. Kellner Józsefné leányának.

— **Ügyvédi kamara közgyűlése.** A kassai ügyvédi kamara f. hó 27-én tartott közgyűlésén a kamara elnökül Aranyossy Lászlót, alelnökül újból Ambrózy Nándor sátoraljauhelyi ügyvédet választották meg.

— **Eljegyzések.** Pallai Sándor kisvárdai főkönyvelő vasárnap, f. hó 26-án jegyet váltott Wilhelm Henrik helybeli polgár, bútor-nagykereskedő leányával: Lenkével. — Halacssek Pál kassai rendőrségi fogalmazó folyó hó 25-én váltott jegyet Bauer Antóniával, Bauer Antal helybeli polgár leányával.

— **Csaló könyöradománygyűjtő.** A rendőrség Róth Fischl új-klenőci, beregvármegyei izraelita vallású, 43 éves könyöradománygyűjtőt letartóztatta, mert könyveiben a ceruzával bejegyzett egyes tételek meg voltak hamisítva. Róth Fischl az új-klenőci zsidó imaház belső berendezésére való könyöradományoknak gyűjtésére engedélyt kapott a beregvármegyei alispáni hivataltól, amely 6 hónapra szól. Ennek az engedélynek alapján kapott Róth Sátoraljauhelyben is két napi engedélyt könyöradománygyűjtésre. Róth az adományokat elfogadta, de a bejegyzett tételeket kisebb összegekre igazította ki. A rendőrség könyvét elkobozta és az illetékes beregvármegyei hatóságnak küldte meg további eljárás végett. A rendőrség ez uton és újból figyelmezteti a közönséget, hogy a könyöradománygyűjtőket őrizze ellen és különösen ne ceruzával, hanem tentával jegyezze be a könyvbe adományait. Az utóbbi időben számtalan esetben megtörténik, hogy a könyöradománygyűjtők meghamisítják könyveiket.

— **Miniszteri jóváhagyás.** A m. kir. belügyminiszter a *trauconfalvi* gazdák szövetségének alapszabályait

21211/905. szám alatt bemutatási záradékkal ellátta, illetőleg jóváhagyta.

— **Nem dohányzók reszkesetek.** A magyar királyi államvasutak igazgatósága, úgy látszik, animozitással viseltetik a nemdohányzókkal szemben. Valóság ugyan, hogy egy idő óta külön kocsik járnak a nemdohányzók részére. Régen külön kocsik voltak vasúton, most egész külön kocsit esatolnak a nemdohányzók részére egy-egy vonathoz. A füresaság azonban ott rejlik, hogy a nemdohányzók kocsija egy-egy vonat vonagonyjai között rendszeren a legrosszabb. Olyan kicsi, amely rázza az utazót. A kényelmes jó kocsikban, a Pullman-féle vaggonokban a dohányosok utaznak és az erősen himbálózó kocsikban, amelyek könnyen okoznak tengeri betegséget, a dohányzás ellenfelei kerülnek. Ezekben a kocsikban a máv. alkalmat ad az utasainak arra a tépelődésre; mi jobb, ha az ember a rossz szivartól avagy a rengő vagonról kap tengeri betegséget?

— **Egy elmebeteg eltűnése.** Grega József helybeli kömüves még a múlt év december havában azzal az elhatározással távozott el hazulról, hogy gyalog kivándorol Amerikába. Azóta a gyenge elméjű kömüves hozzátartozóinak nem adott magáról életjelet. Ösmeretlen helyen tartózkodik anélkül, hogy hirt hallatna magáról. — Grega Józsefet most országosan körözötteti a rendőrség a következő személyleírás alapján: termete magas, arca hosszas, vereses, haja szőke, szemei kékek, orra és szája rendes, beszél magyarul és tótul, ír és olvas, ruházata viselt polgári, különös ösmerető jele: gyenge elméjű.

— **Vesztett-gyanus kutya garázdálkodása.** Folyó hó 27-én egy idegen, vestett-gyanus kutya megmarta Nagy-Peti András rendőrnek három éves István nevű fiát, akit a városi tisztii főorvos véleménye folytán még az nap este a budapesti Pasteur-intézetbe fölvittek.

— **A csendőrség új egyenruhája.** A magyar csendőrségről leginkább csak akkor szoktunk beszélni, ha a nehéz kötelességtudás életveszélyes munkába szólítja őket; a megjelenésük azt a benyomást teszi az emberre, mint akiknek legrosszabb dolguk van a világon. Mennyi panaszt hallunk a katonai gyalogság nehéz felszereléséről. De az senkinek sem jutott eszébe, hogy hiszen a csendőrök még sokkal inkább túl vannak terhelve a nehéz felszereléssel. Puska, szurony, kard, nagy táskák, kistáska, tölténytáska, revolver, mindezeknek a szíjjai, nehéz ruha, eszima, mente, esakó, annyi minden, hogy nem tréfa vele mozogni. Most végre reájok is gondoltak. Megváltoztatják a ruházatukat s kényelmesebbre teszik, a mennyire lehet. A nehéz esakó helyét könnyű aluminium sisak fogja elfoglalni, amely más oldalról nagyobb biztonságot is nyújt a fejnek. Talakítják rajtuk mindazt, amivel elviselhetőbb tehetik a nehéz terhet. A felszerelés új mintáit Panajott Sándor csendőrségi főfelügyelő mutatja be a legfőbb hadurnak, akinek a tetszereléstől függ, hogy melyiket fogják behozni. A tervek bármelyike mellett is döntsön a király, lényegesen meg fog változni a csendőrség felszerelése.

— **Kivándorlók zsarolása.** Hogy mily lelketlen üzérkedés folyik ma is a kivándorlás közvetítésének sok hasznát hajtó munkája körül, mutatja az az eset, melyet három, Amerikába kivándorolni igyekező zemplénvármegyei ember jelentett be a helybeli rendőrkapitányságnál. A följelentők, névszerint Bodnár Mihály nagyvárosi és Misó Mihály, Valkó Péter kistrás-kai napszámosok azt panasztolták, hogy egy falujokbeli kereskedő, a kinek jó forgalmu üzlete van és vagyonos ember hírében is áll, — német szövegű rovatos nyomtatványokat adott át nekik, melyeket az illető hajójegy gyanánt árusít és minden egyes ki-

vándorolni szándékozótól 20 korona foglalót vett föl. A német nyomtatvány szerint az „Interims-Schiffskarte“ ára személyenként 189 korona, melyből 20 koronát a kivándorlást közvetítő a maga számára levont és csak azután boesátotta el — jó tanácsokkal ellátva — utasait. Az ideiglenes hajójegyek a brémai kikötőbe szóltak, mielőtt azonban a kivándorlók Ujhelyből útnak indultak volna Bréma felé, följelentették a kivándorlás közvetítésével engedély nélkül foglalkozó embert, aki ellen megindítják a megtorló eljárást.

— **Zemplén vármegye állategészségügye.** Zemplén vármegyében a veszettség: a tokaji; a takonykór és bőrféreg: a bodrogszözi; a ráhkór: a sátoraljauhelyi és tokaji; a sertésvész: a bodrogszözi, homonnai, tokaji és varannói járásokban van elterjedve.

— **Mükedvelői előadás Nagymihályban.** Április hó első felében mükedvelői előadást rendeznek Nagymihályban, amelyen Ujhelyből is több fognak szerepelni. A műsört e napokban állítják össze. Murai Károly kitűnő darabja a „Huszár szerelem“ fog előadásra kerülni. Lesz ének, zongora, gordonka és szavaltat is.

— **Nyilvános köszönet.** A sátoraljauhelyi izr. népkonyha részére 1904. nov. 15-től 1905. febr. 28-ig következő adományok folytak be. Egy-egy ebédet adtak önköltségen: Haas Fülöp, Friedrich Mór, Polgár Sámuel, Frenkel Leopold. Az ebédjeiket megváltották: Widder Gyula mint elhalt Zoltán fiának gyűjtését 22 kor. 21 fill. Guttman Mór (B.-Szerdahely) és dr. Lichtenstein Jenő 20—20 kor. Kozma Kun Frigyesné, Gál Elza és Jóska, dr. Schön Vilmos, dr. Grosz Dezső, Breiner Hermann, dr. Friedmann Árminné, Davidovics Adolfné, Kein Adorné, Perlstein Józsefné, Keleti Jenőné, és Zinner Ernő 10—10 kor. Adakoztak: Gottlieb Ignác 6 kor. Neumann Jenőné, Róth Vilmosné, Perlstein Lujzka, Zinner Erzsébet, Rübner Hermanné, Spitz Dávidné, Grünbaum Simonné, Blumenfeld Adolfné, dr. Fried Samuné, Klein Andor, Perlstein József, N. N. és Fuchs Jenőné 5—5 kor. dr. Erényi Manóné, Róth Józsefné, Kornstein Mór, Sole Adolfné, Radó Odónné, Róth Sándorné és Czákó Ignác 4—4 kor. Blum Zsigmond és Vessely Ernő 3—3 kor. Egri Etelka, Schwarc Margit, Vessely Mór és Kozma Árminné 2—2 kor. Egy kis füeska 1 kor. 76 fill. Gottlieb Jolánka 1 kor. Ellemi szereket adtak: Haas Lipótné, Guttman Mór (B.-Szerdahely) Friedman Teréz (Céke), Alexander Vilmosné, Blaustein Hermanné (Szinyér), Klein Elma, Reich Lipótné (Luka), özv. dr. Valdmann Adolfné, Zinner Adolfné, Haas Irénke, Grün Bernátné (N.-káz-mér), Glük Samuné, Róth Adolf (B.-Szerdahely), Markovics Miksáné, Reichard Gyuláné, Halász I.-né, Rosenberg Henrikné, Feuerstein Mór, Werner Miksáné és Havas Bertalanné. Fogadják a nemes szívű emberbarátok jótékony adományaikért az egyesület leghálásabb köszönetét.

— **Az erdőbényei országos vásár** legközelebb április hó 17-én fog megtartani.

— **A baromfiak réme.** A nagymihályi járáshoz tartozó Hegyiben, Deregyőn, Málczán, már jó idő óta valóságos rémületben tartotta a háziaszonyokat egy veszedelmes rabló. A szárnyas állatokat reggelenként 10—15, sőt 20 darabjával is megfojtja, fej nélkül, 5—6 darab hiányával találták meg, akármilyen gondosan elzárt tyukketreben vagy ólban is. Sokan rókára vagy görényre gyanakodtak. Most végre kiderült, hogy ezeknél sokkal veszedelmesebb ragadozó volt az asszonyok rémületének okozója. Február 21-én este 9 órakor a plebánia-udvaron próbált szerencsét. Azonban a jól elzárt szárnyasok olyan lármát csaptak az éjszakai csendes-

ségben, hogy a házi eselések felriadtak a nagy zajra. Eszrevették, hogy egy állat a tyuk-ólból, amelynek zsin-dely tetejét átrágtá, fölmenekült az istálló padjára. Amidőn a szomszédok segítségével sikerült ártalmatlanná tenni, kitént, hogy egy hatalmas vadmaeska volt. Hogy mily kipróbált ragadozó volt, bizonyítja az is, hogy a nyakán vastag drótból négy hurok volt már, amelynek szárai mind elváltak ragva.

— **Uj gőzmalom.** Nagymihályban a vasútállomás közelében nagyszabású új gőzmalom épített Landesmann Vilmos, összefüggésben a város villamos világítását szolgáló teleppel. Az építkezés teljes berendezéssel 400,000 k.-ra van előirányozva és még e hó folyamán kezdetét veszi.

— **Magyar hadbírák.** A honvédelmi miniszter felszólítást intézett a jogvégzett ifjúsághoz, hogy lépjen be szolgálatlétre a közös hadbírásgokhoz és szaporítsa a magyar elemet e hadbírói karban, ahol sajnos, még mindig elenyészően csekély a magyarok száma. A honvédelmi miniszter a hadbírói karba lépő ifjúságnak államsegélyt is helyez biztos kilitásba.

— **A „Tallyai Népbanknak mint szövetséget“** nek e hó 23-án tartott évi rendes közgyűlésén — írja tudósítónk — erős harc volt az igazgatósági és felügyelő bizottsági tagsági állás betöltése felett. A korteskedések már a gyűlés előtt két héttel megkezdődtek. A választás szavazás utján lett megejtve; a leadott 460 szavazatból legtöbbet kaptak: *Bejczy László, Hajász Pál, Dijoczy Norbert, dr. Szabó Gyula, Körtvelyesi Aladár igazgatósági és Sólhalm György felügyelő bizottsági tagok.*

— **Pályázatok katonai iskolákba.** A közös hadsereg katonai nevelő- és képző intézetében magyar honos ifjak részére fentartott és az 1905—6-ik tanév kezdettől betöltendő kincstári, magyar állami alapítványi és fizetéses helyekre vonatkozó „pályázati hirdetményeket“ a m. kir. honvédelmi miniszter már szétküldötte. Az érdeklődők a részletes feltételeket a járási főszolgabíráknál és Sátoraljauhely város polgármesteri hivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetik.

— **Elhalasztott versenytárgyalás.** A tolesvai csendőrlaktanya építésére hirdetett versenytárgyalást elfogadható ajánlat hiánya folytán nem tartották meg.

— **Vadászokat és halászokat érdeklő elvi jelentőségű határozatok.** A miniszter legutóbb kimondta, hogy a szabadon élő vad uratlan jóság és így az lopás vagy jogtalan elsajátítás tárgya nem lehet. Vadnak kézzel való elfogása a vadászati törvényekbe ütköző kihágás, amelynek elbírálása a közigazgatási hatóság jogkörébe tartozik. — A halászatra jogosultnak engedelmét nélkül kifogott halak a halászatra jogosultnak tulajdonát képezik és amennyiben a hatóság által elkoboztattak és elárvereztetek, a pénz a halászatra jogosult egyént illetik.

— **Rheuma, csusz és köszvényes** fájdalmak enyhítésére, sőt gyógyítására használja az egész continensen már évtizedek óta kitűnően bevált *Kriegner* féle *Reparator*-t. A *Kriegner* féle *Reparator* kitűnő hatásáról 1000-nél több spontán nyilatkozat, köszönő levél érkezett be a készítőhöz, melyek mind tanúságot tesznek ezen készítmény reel voltáról. A szt. Rókus-kórházban 135 betegen tételt kísérlet a *Kriegner* féle *Reparator* tal, kik közül 126-an gyógyultan távoztak. A nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona. — Kapható Budapest a Magyar Korona gyógyszer-tárban V., Calvin-tér és minden nagyobb vidéki gyógyszer-tárban.

Kiadótulajdonos: **Éhlert Gyula.**

H I R D E T É S E K.



SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekbbségre, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részből. Ez a leghálátatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kétszó természetű) mert nagyobb része ha megdő is, termést nem hoz, azért sokan nem érték el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajtákat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitűnőbb muskataly és más édes szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelező lapon tudatja. Borfajú szőlőültvények is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és «Delaware» sima, ültetéshez és ebből borminta.

Ermelléki első szőlőültvény-telep Nagy-Kágya Biharmegye.

FIGYELEM!

M megbízható legjobb minőségű
hirneves valódi szépasségi
lennvaszon és
d a m a s z t á r u
minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár
bejegyzett védjegye

Késmárki gyártmány csak az,  mely ezen védjeggyel van ellátva

HAZAI IPAR!

Kiváló minőségű
megbízható, vetésre alkalmas
tavaszi búza

kapható, míg a készlet tart 100 kilonként
20 koronáért

Reichard Mór és fia czégnél
Sátoraljaujhelyben

Eladó

egy pedálos és dupla
hangszekrényes, alig
használt Schunda-féle
czimbalom.

Cím: a kiadóhivatalban.

A. 409—1905. sz.

Hirdetmény.

A Kassa—jabloniczai áll. közut 45—46 klm. szakaszán lévő 30. sz. hoóri Tapoly—Ondava hid helyén volt régi fahid bontásából kikerült ócska, de építésre még használható és alább felsorolt anyagok Hoór községben, a helyszínén a f. évi április hó 4-ik és következő napjain naponként d. e. 8 órától d. u. 5 óráig nyilvános szóbeli árlejtés útján a legtöbbet ígérőknek egészben vagy tetszés szerinti kisebb részletekben is el fognak adatni.

Az eladás csak azonnali készfizetés ellenében és oly kikötéssel történik, hogy a vevők tartoznak a megvett anyagokat a helyszínéről azonnal elszállíttatni.

A szükséges közelebbi felvilágosításokat a jelzett napokon és időszakokban a helyszínén tartózkodó és az árlejtést fogantató

Ulján János kir. útmester

adja meg.

Anyagok kimutatása:

Fenyőfák:			Tölgyfák:		
Méret centiméter	Hosszuság méter	összes hossz-méter	Méret centiméter	Hosszuság méter	összes hossz-méter
20/20	2.5—4.0	900	16/16	3—4	350
20/23	8—17.0	1700	20/20	4—8	100
22/22	7—9	250	30/25	5—9	220
24/24	5—8	900	30/30	6—9	700
35—40 gömbölyű deszka 2/20	6—7.5	90	25—30/10 palló	3—	380 db
	4—5	200	20/7	2.50	210 „

Vas anyagok:

22—35 millim. vastag gömbölyű vas 3.00 m. h. darabokban 280 db.
10 „ „ kovácsolt vaslemez 1.0—0.5 „ 400 „

Sátoraljaujhely, 1905. évi március hó 27-én.

M. ktr. államépítészeti hivatal:

Hönsch Dezsó s. k.,
m. kir. műszaki tanácsos.

Kiadó lakás.

A kir. járásbíró által eddig bérelt lakhelyiségek folyó évi november hó elsejétől bérbeadó.

Saját főzésű kitünő törköly pálinka eladó. Egy palaczk (1 liter) ára 2 korona.

Bánóczy Kálmán.

Egy jó vendéglős

kerestetik

az erdőbényei gyógyfürdőbe.

Uradalmi számtartóság
Tolcsva (Zemplénm.)

KATONA BÉLA

OKLEVELES MÉRNÖK

Sátoraljaujhelyen, műszaki és vállalati

*** mérnöki irodát ***
nyitott.

Irodája foglalkozik: **birto**k felmérésekkel, **térképezésekkel**, **tagosításokkal**, **parcellázásokkal** és a mérnöki munka körébe tartozó mindennemű **tervezésekkel**.

Elvállalja: **utak, vasutak, hidak** és **épületek tervezéseit és építését**.

Iroda: **Kazinczy-utca 507. (Haas-féle épület.)**

1819/1905. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi hogy a saujhelyi kir. járásbírósnak 1904. évi V. I. 682/1. számú végzése következtében dr. Izsépy Tihámér ügyvéd által képviselt Juhász Mihály javára Gyarmathy Soma b. ujlaki lakos ellen 2850 kor. s jár. erejéig 1904. évi decz. hó 9-én fogantatót kiadott végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1337 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házibutorok, lovak, csikók stb. nyilvános árverésen eladottnak. Mely árverésnek a saujhelyi kir. járásbíró 1904. évi V. I. 682/2. számú végzése folytán 2850 kor. tőkekövetelés, ennek 1896. évi szept. hó 8. napjától járó 5% kamatai, 1/4% váltódíj és eddig összesen 137 kor. 10 fillerben

biróllag már megállapított költségek erejéig Bodzás-Ujlakon, alperes lakásán leendő megtartására 1905. évi március hó 31-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűztetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törvénycikk 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is el tognak adatni.

Amennyiben az elárverendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés, az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendelítetik.

Kelt Saujhely, 1905. évi márc. hó 21-én.

Fejér Zoltán,
kir. bir. végrehajtó.

Köszvény és csuz ellen **legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt**
KRIEGNER-féle

REPARATOR

egy nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Kapható a gyógyszerárakban.

Óvakodjunk utánzatoktól.

Főraktár:

Kriegner György „Korona”-gyógyszertára
Budapest, VIII., Kálvin-tér.